

The background of the slide is a close-up photograph of cherry blossoms in full bloom. The flowers are a soft, pale pink color with visible yellow stamens. The branches are dark and intricate, creating a complex pattern against the lighter background of the petals. The overall tone is warm and delicate.

# Японский клуб

## Занятие 2. Сакура

# Кандзи

一 ichi itsu

ひと ひとつ

私 shi

わし わたし わたくし

日 nichi jitsu

ひ か

大 dai tai

おおきい おおいに

おお おおきな

年 nen

とし

生 sei shou

なま き いきる いかす

いける うむ うまれる はえる

はやす

先 sen

さき

人 jin nin

# てある/ている

ている — для сохраняющихся  
состояний

たべる — たべて — たべている

A ともだちはなにをしている？

B ひるごはんをたべている。

A Что делает друг?

B Обедает

A なにをよんでいますか？

B きょうかしよをよんでいます。

A Что читаете?

B Учебник.



# てある/ている

Существуют определенные ситуации, где сохранение состояния необходимо.

けっこんしている — замужем

知っている — знать

わかっている — понимать (находитесь в состоянии понимания)



# てある/ている

Как и следовало ожидать, раз существует «ある»  
сопутствующее «いる», существует и форма «~てあ  
る» также обладающая специальным значением.  
Заменив «いる» на «ある», вместо продолжающегося  
действия мы получим результирующее состояние  
после действия. Обычно это выражение используется  
**для указания что что-то находится в завершённом  
состоянии.** Завершённость также несёт оттенок  
окончания приготовления к чему-то ещё.

# Пример

- じゅんびはどうですか。 - Как дела с приготовлениями?  
じゅんびは、もうしてあるよ。 - Все приготовления уже окончены.
- りょこうのけいかはおわった？ - С планами поездки закончили?  
うん、きっぷをかって、ホテルのよやくもしてある。 - Ага. И билет куплен и даже гостиница забронирована.

1・もしもし、今日の月を見えていますか？

とてもきれいですね。

2・けっこんしよう！

ごめんね。いま、けっこんしている。

3・へー、きれいにうたっていますね。

はい、かのじょがじょうずだ！

4・やめて！それ！

なに？

いつもナンパしている！おまえは\*\*\*！

The background of the slide is a soft-focus image of pink cherry blossoms on dark branches, creating a romantic and serene atmosphere. The text is presented in a clean, black, sans-serif font on a white rectangular background with a thin green border.

Я знаю математику.

Он не понимает японский и китайский  
языки.

Кимико замужем за Танака.

Учитель кушает любимые зефирки.

Жена возвращалась домой и плакала.

Муж пел красивые песни.



# Сравнительная конструкция より

- 1. **AはBより** прил. (です) 。
- Aは – подлежащее, обозначающее объект, который сравнивают с другим и обладающий большей степенью проявления качества. Однако в предложении со сравнительной конструкцией подлежащее может и отсутствовать.
- Bより – существительное в исходно-сравнительно падеже – обозначает объект, с которым сравнивается подлежащее. В русском языке это соответствует «*чем+...*».
- **Прилагательное+(дэс)** – то качество, степень которого сравнивается в двух объектах. Связка дэс присутствует после него в нейтрально-вежливой речи. Перед прилагательным может стоять слово **もっと** «более», указывающее на сравнительную степень

# Примеры

- 今日の月は昨日の月より大きいです。
- Кё: но цуки ва кино: но цуки ёри о:ки: десу.
- それよりもっと大きいです。
- Сорэ-ёри мотто о:ки: дэс.
- Больше, чем это (пример предложения без подлежащего)

# より

- **2. BよりAの方が** **прилагательное(です)。**
- Bより – существительное в исходно-сравнительном падеже – обозначает объект, с которым сравнивается подлежащее. В русском языке это соответствует «*чем+...*».
- **Aの方が** **A-но** *хо:га*. 方 *хо:* – дословно обозначает «сторона». Дословно все это обозначает «сторона A», и все это, как рема(новая информация) стоит в именительном падеже が
- **Прилагательное+(дэс)** – то качество, степень которого сравнивается в двух объектах. Связка *дэс* ставится после него в нейтрально-вежливой речи.
- Таким образом, это дословно значит «сторона A ... чем B)

# Примеры

- 北より南の方が暖かいです。
- *Кита-ёри минами-но хо:-га ататакай дэс.*
- На юге теплее, чем на севере  
(досл. «*Чем на севере, сторона юга теплее*»)

# より

- 3. Конструкция типа **AはB程** прил. (です) *A-ва B ходо...дэс* передает смысл «А такое же как В», т. е.. говорит о равной степени качества в обоих сравниваемых объектах. Служебное слово **程 ходо** дословно означает «степень», отсюда дословное значение конструкции *A...обладает признаком в такой же степени, как и B*

# Примеры

- それ程安いです。
- Сорэ-ходо ясуй дэс
- Так же дешево, как это (в степени как это, дешево)
- 木枝さんは田中さん程背が高いです。
- Киэда-сан-ва Танака-сан ходо сэ-га такай дэс.

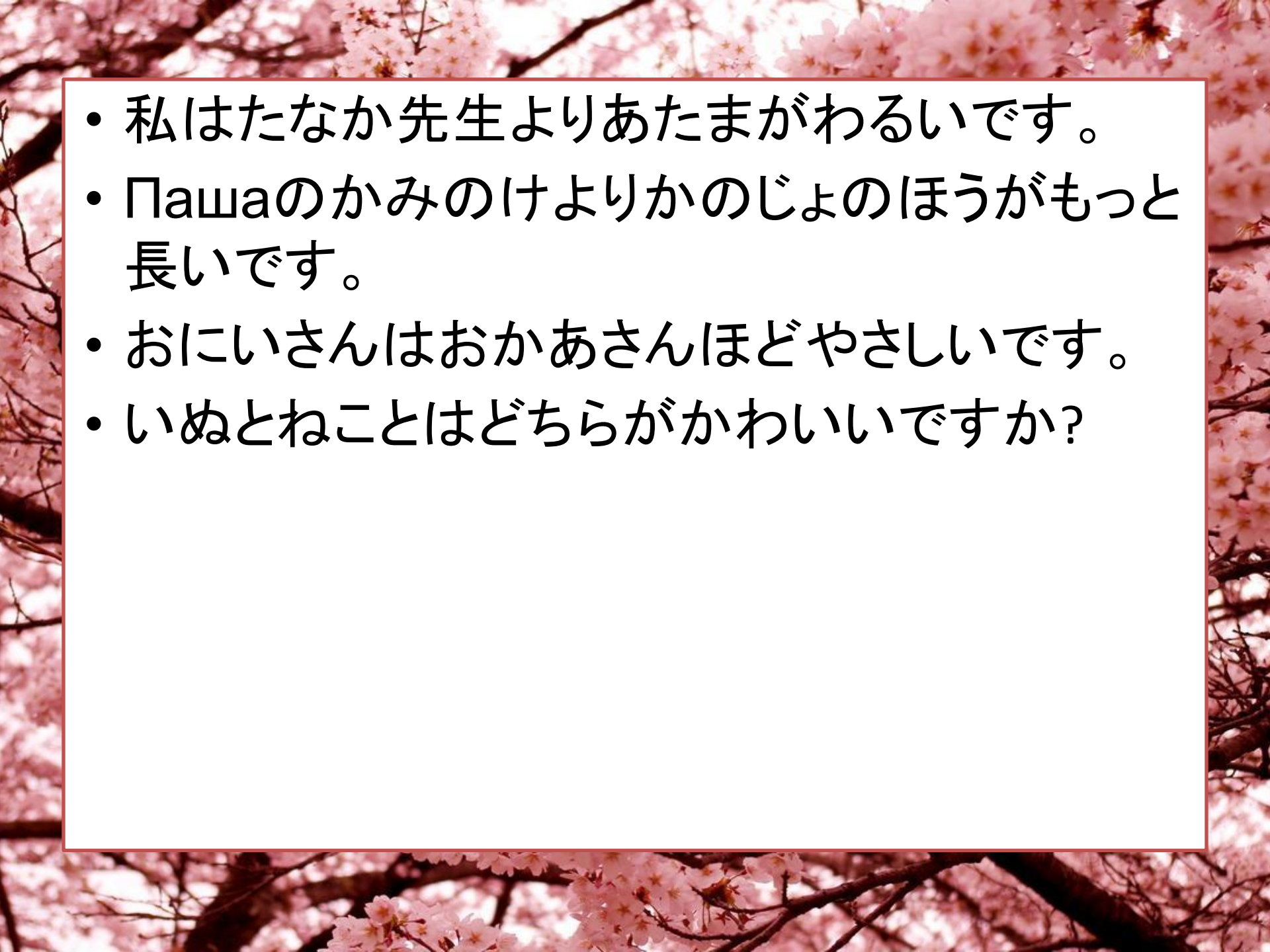
- **AとBとはどちらがприл.ですか。** *A to B to-va dotira-ga (прил.) (дэс) ка?*  
**AとBとは** *A to B to-va* – Оба объекта, из которых нужно сделать выбор, перечислены с сочинительным союзом と to (и). Все это перечисление оформлено тематической частицей **は** –*ва* которая указывает на тему высказывания (исходную, уже известную информацию). Такая тематизация часто происходит в японском языке.
- **どちらが Дотира-га** – вопросительное слово *дотира* означает *Что? Который?* Поскольку вопросительное слово стоит на том месте, где должна быть новая информация (рема), оно оформлено частицей именительного рематического падежа **が** –*га*. Об этом мы говорили, касаясь темы вопросов.
- **прил. ですか** – прилагательное-сказуемое, обозначающее то качество, большую степень которого ищут в сравниваемых вариантах. В нейтрально-вежливой речи после него обязательна связка *дэс. ка* – вопросительная частица.
- Т. о., дословно вся эта конструкция будет переводиться как *Среди А и В которое (лучше)?*

# Примеры

- 日本語と中国語とはどちらが難しいですか。
- *Нихонго то тю:гокуго-то-ва дотира-га мудзукасий дэс ка?*
- Что труднее: японский или китайский язык? (*досл. из японского и китайского языков который труднее?*)



- Паша красивее чем Танака.
- Этот мальчик такой же высокий как Обама.
- Что дешевле, конфеты или зефирки?
- По сравнению с праздником девочек день весеннего равноденствия неизвестен в России.
- Эти белые конфеты Кима вкуснее Аниного клубничного торта?
- Бурят Костя или японец Коске, что лучше?

- 
- The background of the slide is a soft-focus image of pink cherry blossoms on dark branches, creating a gentle and spring-like atmosphere.
- 私はたなか先生よりあたまがわるいです。
  - Пашаのかみのけよりかのじょのほうがもっと長いです。
  - おにいさんはおかあさんほどやさしいです。
  - いぬとねことはどちらがかわいいですか？

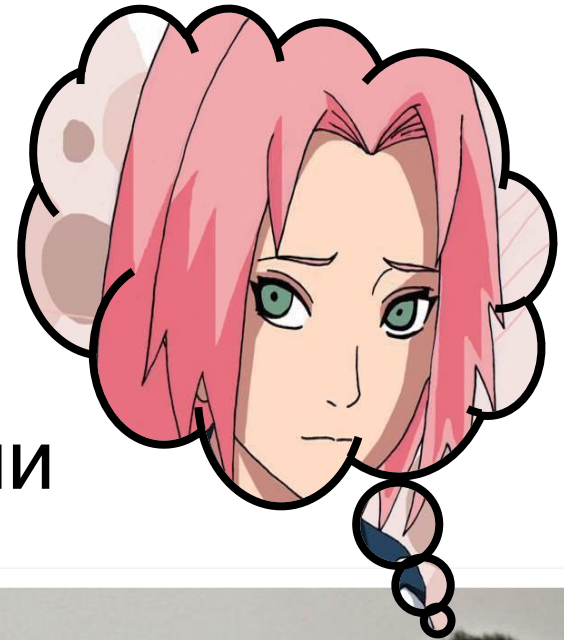
- だいがく университет
- ひこねじょう Замок Хиконе
- となりにある Находиться по соседству
- しろ замок
- ほり ров
- かこまる окружать
- まわり окружение
- はる весна
- さく расцветать
- さんぽする гулять
- ライトアップ подсветка



- べんきょうする учитьсся
- ともだち товарищ
- みつける найти
- よろこぶ радоваться
- はなみ любование цветами

сакуры

- しんじる верить
- うめ слива



バラ科

サクラ属

梅

桜

桃



1 ~ 3月

丸い



花柄ない



3 ~ 4月

先が割れている



花柄長め



4月

とがっている



花柄短め



梅



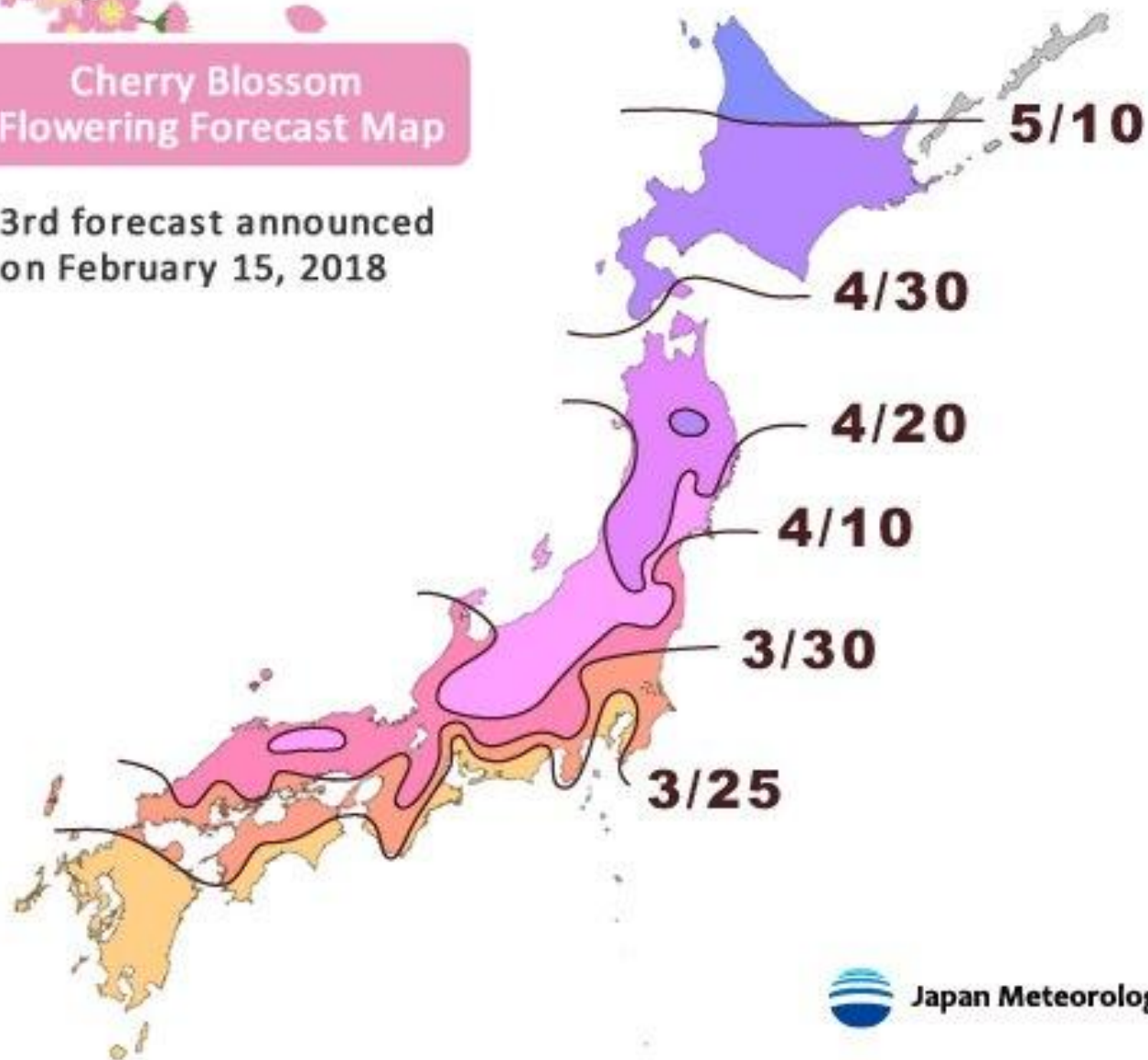
桃



桜

## Cherry Blossom Flowering Forecast Map

3rd forecast announced  
on February 15, 2018



Sendai  
**4/7**

Tokyo  
**3/19**

Nagoya  
**3/22**

Osaka  
**3/26**

Fukuoka  
**3/21**



Japan Meteorological Corporation

梅

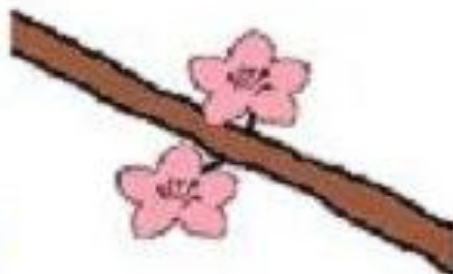
丸い



1節に1花  
花枝が無く  
枝から直に咲く

桃

尖り



1節に2花  
花枝が短い

桜

割れ



1節に多花  
花枝が長い



Спасибо за внимание!

\*\*\*\*\*\('9 O'9)/\*\*\*\*\*  
( . )  
| |